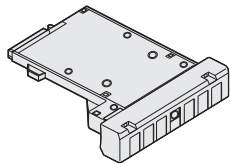
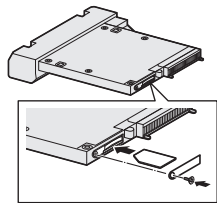


Operating Instructions

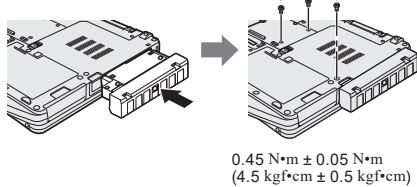
5G Module

Model No. **FZ-VEW553** series

<For nanoSIM users>



■ Inserting



ENGLISH

Thank you for using Panasonic products.

IMPORTANT

To operate this 5G Module, it is necessary to replace the WWAN driver. For more details about the using this product, please visit the following website:
<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



■ Supplied accessories

Check and identify the supplied accessories. If you do not find the described accessories, contact your support office.

- Screw 6
(spare screw included)
- Operating Instructions (this leaflet) 1

HS1024-0

DHQX1949ZA/T1

Printed in Taiwan



■ Specification

Refer to → Operating Instructions - Reference Manual.

■ Regulatory Information

For U.S.A.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the Panasonic Service Center or an experienced radio/TV technician for help.

Responsible Party:

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza
Newark, NJ 07102

Support Contact:

<https://na.panasonic.com/us/support>

FCC RF Exposure Warning:

- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This equipment has been approved for portable operation and does not require any minimum spacing be provided between antennas and all person's body.

For Canada / Pour le Canada

Canadian ICES

CAN ICES(B)/NMB(B)

7-1-M

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

This product complies with ISED's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions;

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure Warning

- This equipment complies with ISED's radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This equipment has been approved for portable operation, and does not require any minimum spacing be provided between antennas and all person's body.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet équipement est conforme aux normes sans licence CNR d'ISDE.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne peut produire de brouillage, et
- (2) ce dispositif doit accepter le brouillage, y compris le brouillage pouvant entraîner le fonctionnement non désiré de l'appareil.

Avertissement d'exposition aux RF

- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'ISDE établies pour un environnement non contrôlé.
- Ce équipement a été approuvé à des fins d'opération portable; aucun espace-minimum entre les antennes et le corps de l'utilisateur n'est requis.

30D-1-Ca

For Europe

<Only for model with a "CE" mark on the product>



Declaration of Conformity (DoC)

"Hereby, Panasonic declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU Council Directives."

The declaration of conformity is available at <https://www.ptc.panasonic.eu>

Manufactured by:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Importer for EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany

Authorised Representative in EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

18A-2-E

Maximum radio - frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Communication Mode	Frequency band	Maximum transmit power
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Band I)	24.5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Band VIII)	24.5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Band 1)	24.0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Band 3)	24.0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Band 7)	24.0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Band 8)	24.0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Band 20)	24.0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Band 28)	24.0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Band 34)	24.0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Band 38)	24.0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Band 40)	24.0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Band 42)	24.0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24.5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24.5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24.5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24.5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24.5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24.5 dBm

18-2-1-E

Disposal of Old Equipment

Only for European Union and countries with recycling systems



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human

health and the environment. For more information about collection and recycling, please contact your local authority.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

36B-1-E

For UK

<Only for model with a "UKCA" mark on the product>

UK
CA

UK Declaration of Conformity (DoC)

"Hereby, Panasonic declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements."

The declaration of conformity is available at <https://www.ptc.panasonic.eu>

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Importer for UK:

Panasonic Connect UK, a branch of Panasonic Connect Europe GmbH

Maxis 2, Western Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT

99A-1-E

DEUTSCH

Vielen Dank dafür, dass Sie Panasonic-Produkte verwenden.

WICHTIG

Um dieses 5G-Modul zu betreiben, muss der WWAN-Treiber ausgetauscht werden.

Für weitere Informationen über das Verwenden dieses Produkts besuchen Sie bitte die folgende Website:

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Mittelgeliefertes Zubehör

Prüfen und identifizieren Sie das mitgelieferte Zubehör. Wenn Sie das beschriebene Zubehör nicht finden, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

Schraube..... 6

(Ersatzschraube liegt bei)

Bedienungsanleitung (diese Broschüre)..... 1

Spezifikation

Siehe →  Bedienungsanleitung - Bedienungshandbuch.

Regulatorische Informationen

Für Europa

<Nur für Modelle mit dem "CE"-Zeichen an der Unterseite des Produkts>



Konformitätserklärung (DoC)

"Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt den notwendigen Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der EUDirektiven entspricht."

Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter <https://www.ptc.panasonic.eu>

Hergestellt von:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Importeur für die EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland

Vertretungsberechtigter in der EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

18A-2-G

Maximale Radiofrequenzleistung die in die Frequenzbänder übertragen wird			
Art des kabellosen	Kommunikationsmodus	Frequenzband	Maximale Übertragungsleistung
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Band I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Band VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Band 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Band 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Band 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Band 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Band 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Band 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Band 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Band 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Band 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Band 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

Entsorgung von Altgeräten

Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.

Indem Sie diese Produkte ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Für mehr Informationen zur Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafge­l­der verhängt werden.

18-2-1-G

36B-1-G

FRANÇAIS

Nous vous remercions pour l'utilisation de ce produit Panasonic.

IMPORTANT

Pour faire fonctionner ce module 5G, il est nécessaire de remplacer le pilote WAN sans fil.

Pour de plus amples informations sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous rendre sur le site Internet suivant :

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Accessoires fournis

Vérifiez et identifiez les accessoires fournis. Si vous ne trouvez pas les accessoires décrits, contactez votre service de support.

Vis 6

(Vis supplémentaire incluse)

Instructions d'utilisation (ce guide)..... 1

Spécification

Consultez →  Instructions d'utilisation - Manuel de référence.

Informations réglementaires

Pour l'Europe

<Uniquement pour les modèles avec la marque "CE" sur le produit>



Déclaration de Conformité (DoC)

"Par le présent document, Panasonic déclare que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables des Directives du Conseil de l'Union européenne."

La déclaration de conformité est disponible à partir de <https://www.ptc.panasonic.eu>

Fabriqué par :

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

Importateur pour l'UE :

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne

Représentant autorisé dans l'UE :

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

18A-2-F

Puissance radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences			
Type de connexion sans fil	Mode de communication	Bande de fréquences	Puissance de transmission maximale
WAN sans fil (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Bande I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Bande VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Bande 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Bande 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Bande 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Bande 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Bande 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Bande 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Bande 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Bande 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Bande 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Bande 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

L'élimination des équipements usagés

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

18-2-1-F

36B-1-F

ITALIANO

Grazie di utilizzare prodotti Panasonic.

IMPORTANTE

Per utilizzare questo Modulo 5G è necessario sostituire il driver WWAN.
Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di questo prodotto, visitare il seguente sito web:
<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



■ Accessori in dotazione

Verificare e identificare gli accessori in dotazione. In caso vi siano degli accessori mancanti, contattare l'ufficio assistenza.

- Vite 6
(vite di ricambio inclusa)
- Istruzioni per l'uso (questo foglietto illustrativo) 1

■ Caratteristica tecnica

Consultare → **ISTRUZIONI PER L'USO - Manuale di riferimento.**

■ Informazioni sulle normative

Per l'Europa

<Solo per modelli con marchio "CE" riportato sul prodotto>

**Dichiarazione di conformità (DoC)**

"Con la presente Panasonic dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni rilevanti delle direttive del Consiglio UE."

La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web <https://www.ptc.panasonic.eu>

Fabbricato da:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Giappone

Importatore per l'UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania

Rappresentante autorizzato nell'UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania

18A-2-It

Potenza in radio-frequenza massima trasmessa sulle bande di frequenza

Tipo di wireless	Modalità di Comunicazione	Banda di frequenza	Potenza di trasmissione massima
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Banda I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Banda VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Banda 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Banda 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Banda 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Banda 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Banda 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Banda 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Banda 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Banda 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Banda 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Banda 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-It

Smaltimento di vecchie apparecchiature**Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento**

Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indica che i prodotti elettrici, elettronici non devono essere smaltiti come rifiuti urbani ma deve essere effettuata una raccolta separata.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.

Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.

36B-1-It

ESPAÑOL

Gracias por utilizar productos de Panasonic.

IMPORTANTE

Para utilizar este módulo 5G, es necesario sustituir el controlador de WWAN.
Para obtener más información sobre el uso de este producto, visite el siguiente sitio Web:
<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



■ Accesorios incluidos

Compruebe e identifique los accesorios suministrados. Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el servicio de asistencia.

- Tornillo 6
(tornillo de repuesto incluido)
- Instrucciones de funcionamiento (este folleto) 1

■ Especificación

Consulte en el → **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Manual de referencia.**

■ Información reglamentaria

Para Europa

<Solo para el modelo con la marca "CE" en el producto>

**Declaración de conformidad**

"Por este medio, Panasonic declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas del Consejo de la EU."

La declaración de conformidad está disponible en <https://www.ptc.panasonic.eu>

Fabricado por:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

Importador para la UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania

Representante Autorizado para la UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania

18A-2-Sp

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia

Tipo de conexión inalámbrica	Modo de comunicación	Banda de frecuencia	Potencia máxima de transmisión
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Banda I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Banda VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Banda 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Banda 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Banda 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Banda 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Banda 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Banda 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Banda 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Banda 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Banda 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Banda 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-Sp

Eliminación de Aparatos Viejos**Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado**

Este símbolo en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significa que los productos eléctricos y electrónicos usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.

36B-1-Sp

SVENSKA

Tack för att du har använder Panasonic-produkter.

VIKTIGT

För att använda denna 5G-modul är det nödvändigt att byta ut WWAN-drivrutinen.
För ytterligare information om att använda denna produkt, besök följande webbplats:
<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Medföljande tillbehör

Kontrollera och identifiera de medföljande tillbehören. Om du inte hittar något av tillbehören som beskrivs, kontakta din tekniska support.

- Skruva 6
(reservskruv ingår)
- Bruksanvisning (denna broschyr) 1

Specifikation

Läs → BRUKSANVISNING - Referenshandbok.

Reglerande information

För Europa

<Endast för "CE"-märkta produkter>



Överensstämmelsedeklaration (DoC)

"Panasonic deklarerar härmed att denna produkt uppfyller väsentliga kraven och bestämmelser från EU-rådets direktiv."

Denna försäkran av överensstämmelse är tillgänglig på <https://www.ptc.panasonic.eu>

Tillverkad av:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Importör för EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Tyskland

Auktoriserad representant i EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

18A-2-Sw

Maximal sändningseffekt som överförs i frekvensbanden

Typ av trådlöst	Kommunikationsläge	Frekvensband	Maximal sändningseffekt
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Band I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Band VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Band 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Band 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Band 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Band 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Band 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Band 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Band 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Band 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Band 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Band 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-Sw

Avfallshantering av produkter

Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystemvv



Denna symbol på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att sortera korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors

hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.

36B-1-Sw

SUOMI

Kiitos, että käytät Panasonic-tuotteita.

TÄRKEÄÄ

Tämän 5G-moduulin käyttäminen vaatii WWAN-ohjaimen vaihtamisen. Lisätietoja tämän tuotteen käyttämisestä saat vierailemalla seuraavalla verkkosivustolla:
<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Toimitetut lisävarusteet

Tarkista ja tunnista mukana toimitetut tarvikkeet. Jos et löydä kuvattuja tarvikkeita, ota yhteyttä Panasonicin asiakaspalveluun.

- Ruuvi 6
(mukana ruuvi)
- Käyttöohjeet (tämä lehtinen) 1

Tekniset tiedot

Katso → KÄYTTÖOHJEET - Viiteopas.

Tietoja säännöksistä

Eurooppa

<Vain malli, jossa on "CE"-merkinä tuotteessa>



Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

"Täten Panasonic lupaa, että tämä tuote noudattaa EU:n neuvoston direktiivien tarvittavia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia säännöksiä."

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://www.ptc.panasonic.eu>

Valmistaja:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japani

Maahantuoja EU:ssa:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Saksa

Valtuutettu edustaja EU:ssa:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

18A-2-Fi

Enimmäisradiotaajuusvoimanlähde lähetetty taajuusalueissa

Langaton tyyppi	Viestintätila	Taajuusalue	Enimmäislähetysteho
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Alue I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Alue VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Alue 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Alue 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Alue 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Alue 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Alue 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Alue 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Alue 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Alue 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Alue 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Alue 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-Fi

Vanhojen laitteiden hävittäminen

Vain EU-jäsenmaille ja kierrätysjärjestelmää käyttäville maille



Tämä symboli tuotteissa, pakkauksessa ja/tai asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähköllä toimivia ja elektronisia tuotteita ei saa laittaa yleisiin talousjätteisiin.

Johda vanhat tuotteet käsiteltäviä, uusiointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon.

Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.

36B-1-Fi

ČEŠTINA

Děkujeme vám za používání produktů Panasonic.

DŮLEŽITÉ

Pro provoz modulu 5G je nutné vyměnit ovladač WWAN.
Pro další informace o používání tohoto produktu, prosím navštivte následující webové stránky:
<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Dodané příslušenství

Zkontrolujte a identifikujte dodané příslušenství. Pokud některé z nich nenaleznete, kontaktujte centrum technické podpory.

- Šroub 6
(včetně náhradního šroubu)
- Návod k obsluze (tento leták) 1

Technické údaje

Nahlédněte do → **NÁVOD K OBSLUZE - Příručka Reference Manual.**

Informace o vyhláškách

Pro Evropu

<Pouze pro model se značkou „CE“ na výrobku>



Prohlášení o shodě (DoC)

„Společnost Panasonic tímto prohlašuje, že tento produkt vyhovuje základním požadavkům a dalším souvisejícím ustanovením směrnice Rady EU.“

Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese <https://www.ptc.panasonic.eu>

Vyrobil:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonsko

Dovozce do EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo

Oprávněný zástupce v EU:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

18A-2-Cz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtových pásmech

Typ bezdrátového připojení	Režim komunikace	Kmitočtové pásmo	Maximální vysílací výkon
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Pásmo I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Pásmo VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Pásmo 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Pásmo 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Pásmo 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Pásmo 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Pásmo 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Pásmo 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Pásmo 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Pásmo 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Pásmo 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Pásmo 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-Cz

Likvidace použitých zařízení

Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu



Tento symbol na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňuje na to, že se použítá elektrická a elektronická zařízení, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.

Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.

36B-1-Cz

SLOVENČINA

Ďakujeme, že používate výrobky značky Panasonic.

DŮLEŽITÉ

Na prevádzku tohto modulu 5G je potrebné vymeniť ovládač siete WWAN.

Viac informácií o používaní tohto výrobku nájdete na nasledujúcej webovej lokalite:

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Dodávané príslušenstvo

Skontrolujte dodané príslušenstvo. Ak nenájdete popísané príslušenstvo, obráťte sa na pracovisko podpory.

- Skrutka 6
(priložená náhradná skrutka)
- Návod na použitie (tento prospekt) 1

Technické údaje

V časti → **NÁVOD NA POUŽITIE - Referenčná príručka.**

Regulačné informácie

Pre Európu

<Len pre model s označením „CE“ na výrobku>



Vyhľadanie o zhode (DoC)

„Týmto spoločnosť Panasonic vyhlasuje, že tento výrobok je v zhode s nevyhnutnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smerníc Rady EÚ.“

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na stránkach <https://www.ptc.panasonic.eu>

Výrobca:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonsko

Dovozca pre EÚ:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Nemecko

Autorizovaný zástupca v EÚ:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

18A-2-Sk

Maximálny radiofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach

Typ bezdrátového pripojenia	Režim komunikácie	Frekvenčné pásmo	Maximálny prenášaný výkon
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (I. pásmo)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (VIII. pásmo)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (1. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (3. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (7. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (8. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (20. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (28. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (34. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (38. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (40. pásmo)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (42. pásmo)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-Sk

Likvidácia opotrebovaných zariadení

Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie



Tento symbol uvádzané na výrobkoch, balení a/alebo v sprievodnej dokumentácii informujú o tom, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad.

V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte opotrebované výrobky na špecializovanom zbernom mieste v súlade s platnou legislatívou.

Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov prispějete k zachovaniu cenných zdrojov a predídete prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnou legislatívou udelené pokuty.

36B-1-Sk

POLSKI

Dziękujemy za korzystanie z produktów firmy Panasonic.

WAŻNA UWAGA

Aby używać tego modułu 5G, konieczna jest zamiana sterownika sieci WWAN.

Aby uzyskać więcej szczegółów na temat korzystania z tego produktu, odwiedź następującą witrynę:

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



Załączone akcesoria

Sprawdź załączone akcesoria. Jeśli w opakowaniu brakuje opisanych urządzeń dodatkowych, prosimy o kontakt z działem pomocy technicznej.

- Śruba 6
(w zestawie zapasowa śruba)
- Instrukcja obsługi (ta broszura) 1

Dane techniczne

Patrz → **INSTRUKCJA OBSŁUGI - Podręcznik referencyjny.**

■ Informacje dotyczące przepisów
Dotyczy Europy

<Tylko dla modeli z oznaczeniem "CE" na produkcie>



Deklaracja Zgodności (DoC)
"Firma Panasonic niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania i inne odnośnie warunki określone w dyrektywach Rady Unii Europejskiej."

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem <https://www.ptc.panasonic.eu>

Fremstillet af:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japonia

Importer w UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy

Upoważniony przedstawiciel w UE:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

18A-2-PI

Maksymalna moc częstotliwości radiowej dla danych pasm częstotliwości

Rodzaj połączenia bezprzewodowego	Standard przesyłu danych	Pasmo częstotliwości radiowej	Maksymalna moc nadawania
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (Pasma I)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (Pasma VIII)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (Pasma 1)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (Pasma 3)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (Pasma 7)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (Pasma 8)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (Pasma 20)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (Pasma 28)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (Pasma 34)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (Pasma 38)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (Pasma 40)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (Pasma 42)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-PI

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.



Niniejszy symbol umieszczony na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

36B-1-PI

MAGYAR

Köszönjük, hogy Panasonic terméket használ.

FONTOS

Az 5G modul működtetéséhez le kell cserélni a WWAN-illesztőprogramot.

További részletekért a termék használatával kapcsolatban kérjük, látogasson el a következő weboldalra:

<https://askpc.panasonic.co.jp/manual/option/w/>



■ Tartozék kiegészítők

Ellenőrizze és azonosítsa a szállított tartozékokat. Ha nem találja a leírt tartozékokat, vegye fel a kapcsolatot a terméktámogatási irodával.

- Csavar 6
(tartálék csavarral együtt)
- Használati utasítás (ez a felhasználói tájékoztató) 1

■ Műszaki adatok

Olvasa el a ➡ HASZNÁLATI UTASÍTÁS - Referencia kézikönyv.

■ Szabályozási információk
Európában

<Csak a terméken "CE" jelöléssel ellátott modell esetén>



Megfelelőségi nyilatkozat (DoC)

"Ezennel a Panasonic kijelenti, hogy ez a termék megfelel az EU Tanács irányelveiben leírt követelményeknek és más vonatkozó szabályozásoknak."

A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a <https://www.ptc.panasonic.eu> weboldalon.

Gyártotta:

Panasonic Connect Co., Ltd.

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japán

Importőr az EU-ban:

Panasonic Connect Europe GmbH

Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Németország

Hivatalos képviselő az EU-ban:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

18A-2-Hu

Maximális rádiófrekvenciás erőátvitel a frekvenciasávokban

Vezeték nélküli kapcsolat típusa	Kommunikáció módja	Frekvenciasáv	Maximális erőátvitel
WWAN (EM9190)	W-CDMA	1920 - 1980 MHz (I-es sáv)	24,5 dBm
	W-CDMA	880 - 915 MHz (VIII-es sáv)	24,5 dBm
	LTE	1920 - 1980 MHz (1-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	1710 - 1785 MHz (3-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	2500 - 2570 MHz (7-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	880 - 915 MHz (8-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	832 - 862 MHz (20-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	703 - 748 MHz (28-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	2010 - 2025 MHz (34-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	2570 - 2620 MHz (38-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	2300 - 2400 MHz (40-es sáv)	24,0 dBm
	LTE	3400 - 3600 MHz (42-es sáv)	24,0 dBm
	5G	1920 - 1980 MHz (n1)	24,5 dBm
	5G	1719 - 1785 MHz (n3)	24,5 dBm
	5G	703 - 748 MHz (n28)	24,5 dBm
	5G	2496 - 2690 MHz (n41)	24,5 dBm
	5G	3300 - 4200 MHz (n77)	24,5 dBm
	5G	3300 - 3800 MHz (n78)	24,5 dBm

18-2-1-Hu

Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált eszközökről, begyűjtéséről és ártalmatlanításáról
Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek



Ha ez a szimbólum szerepel a termékeken, a csomagoláson és / vagy a mellélt dokumentumokon, az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad keverni az általános háztartási szeméttel

Az elhasznált eszközök, megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek, megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megőrzéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.

36B-1-Hu

Panasonic Connect Co., Ltd.

Web Site : <https://panasonic.net/cns/pc/>

Panasonic Connect North America

Two Riverfront Plaza

Newark, NJ 07102

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga,

Ontario L4W 2T3